

- 
- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>TRAVAUX PUBLICS</b> (Subsides), 705, 1180, 1280.</p> <p><b>TRAVAUX dans les eaux navigables</b> (B), 1093, 1262, 1287.</p> <p><b>TRAVERSE</b> entre New Edinburgh et la Pointe Gatineau, 1190.</p> <p><b>TRAVERSE</b> entre Québec et Lévis, 124.</p> <p><b>TRENT</b>, canal de la vallée de la :</p> <p style="padding-left: 20px;">" " Honoraires à Poissette et Roger, 859.</p> <p style="padding-left: 20px;">" " Droit de passage, 859.</p> <p style="padding-left: 20px;">" " (Demande de doc.), 914, 1359.</p> <p><b>TRESTON</b>, pétition de James, 799.</p> <p><b>TRÔNE</b>, discours du, 1.</p> <p style="padding-left: 20px;">Adresse en réponse au discours du, 2.</p> <p><b>TROUBLES DU NORD-OUEST :</b></p> <p style="padding-left: 20px;">Demandes de documents, 36, 67, 507.</p> <p style="padding-left: 20px;">Réclamations payées, 43.</p> <p style="padding-left: 20px;">Commission des réclamations, 44.</p> <p style="padding-left: 20px;">Rapport des réclamations, 1359.</p> <p style="padding-left: 20px;">Procès des métis, 60, 62.</p> <p style="padding-left: 20px;">Service de transport, 63.</p> <p style="padding-left: 20px;">Rapports des avocats du gouvernement, 190.</p> <p style="padding-left: 20px;">Reconnaissance des services, 646.</p> <p style="padding-left: 20px;">Métis impliqués dans les, 1093.</p> <p><b>TUBES en fer forgé uni</b> (droit), 784.</p> | <p><b>TUYAUX</b> de fonte pour gaz (droits), 770.</p> <p style="padding-left: 20px;">" de plomb et plomb de chasse (droits), 772.</p> <p><b>VACANCES</b> dans la députation, 1.</p> <p style="padding-left: 20px;">" de Pâques, 762.</p> <p style="padding-left: 20px;">" dans la haute cour de justice d'Ontario, 914.</p> <p><b>VALIN</b>, concessions de terres à M., 33.</p> <p><b>VANCOUVER</b>, districts électoraux de, 761.</p> <p><b>VENTE</b> des boissons enivrantes. (Résol.), 919.</p> <p><b>VÉTÉRANS</b> de 1812, (subsides), 1171.</p> <p><b>VIGNES</b> "Niagara," 377.</p> <p><b>VOIES ET MOYENS</b>, 32. Discours sur le budget, par M. McLellan, de 401 à 421. Sir Richard Cartwright, de 421 à 435. M. White (Cardwell) de 470 à 480. M. Paterson (Brant) de 480 à 483 et de 484 à 491. M. Wood (Westmoreland) de 491 à 495. M. McMullen, de 495 à 497. (Concours), 763, 772. (Amend. au tarif), 1591. En comité, 1601. (Concours), 1736.</p> <p><b>VOITURIERS</b> par terre. (Bill), 39, 722.</p> <p><b>VOLONTAIRES</b> du N.-O., pensions aux, 1216.</p> <p><b>WINDSOR</b>, maître de havre de, 799.</p> <p><b>WOODBUFF</b>, Joseph A., 70.</p> <p><b>WOODSTOCK</b>, N.-B., (bureau des douanes), 1093.</p> <p><b>WURTELE</b>, nomination comme juge de l'hon., 929, 1359.</p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
- 

## ERRATA.

A la page 928, au lieu de : "la Chambre se divise sur la motion de M. Robertson," lisez : "la Chambre se divise sur l'amendement de M. Desjardins."

A la même page (928), après la division sur l'amendement de M. Desjardins, ajoutez : "L'amendement est rejeté. Le bill est lu la troisième fois et adopté."